

Deed of acceptance and acceptance of the work performed

Акт сдачи-приемки результата выполненной работы

1 March 2017

1 марта 2017г.

1. By this deed of transfer and acceptance of the work performed (**Deed of acceptance**), within the period from "1" February 2017 till "28" February 2017 inclusive, the Contractor performed following Work:

1. Настоящим актом приема-передачи результата выполненной работы (**Акт приема-передачи**) Подрядчик передает, за период с «1» февраля 2017 по «28» февраля 2017г. включительно Подрядчик выполнил следующие виды работ:

- guiding managers and employees through the R4R goal-setting process;
- completing company orientation and onboarding for Contractor;
- answering employee queries;
- assisting with new starter on-boarding for Valentin Ganchenko;
- review of holiday recording and record keeping;
- office/employee engagement event planning and budgeting.

- сопровождение начальников отделов и работников в процессе установления целей Р4Р;
- завершение процесса по ознакомлению с компанией;
- ответы на вопросы сотрудников;
- помощь новому работнику Валентину Ганченко;
- пересмотр процедуры учета отпусков;
- планирование мероприятий и их бюджет.

2. The Parties have no claims to each other.

2. Стороны не имеют претензий друг к другу.

3. In accordance with the Agreement, the remuneration for the Work performed for the period from "1" February 2017 till "28" February 2017 inclusive is 5613.70 Belorussian rubles (five thousand six hundred thirteen Byelorussian rubles and seventy kopeek).

3. Согласно Договору общая стоимость выполненных работ за период с «1» февраля 2017 по «28» февраля 2017г. включительно составляет 5613,70 Белорусских рублей (пять тысяч шестьсот тринадцать рублей семьдесят копеек).

4. This Annex shall constitute an integral part of the Agreement.

4. Настоящее Приложение составляет неотъемлемую часть Договора.

сторон.	
---------	--

The Customer:

LLC "Solarwinds MSP Technology"
Republic of Belarus, 220030, Minsk,
Internatsional'naya str., 36-2-407, Minsk.

Заказчик:

ООО «Соларвиндз МСП Технолоджи»
Республика Беларусь, 220030, г. Минск, ул.
Интернациональная, дом.36-2, офис 407.

The Contractor:

Shienok Elena
personal No. 4281083A067PB3
passport MP3789933 issued 11.03.2016
by Ministry of Internal Affairs Minsk

Подрядчик:

Шиенок Елена Владимировна
личный №4281083A067PB3
паспорт MP3789933
выдан 11.03.2016 Первомайским РУВД г. Минска

CUSTOMER/ЗАКАЗЧИК:


/J. Jongsma/Й. Йонгсма

CONTRACTOR/ИСПОЛНИТЕЛЬ:


/E. Shienok/Е. Шиенок

SIGNATURES OF THE PARTIES

CUSTOMER: LLC "Solarwinds MSP
Technology"

Republic of Belarus, 220000, Minsk,
Internatsional'naya str., 36-2-407, Minsk.

CONTRACTOR: Shienok Elena
personal No. 4281083A067PB3
passport MP3789933 issued 11.03.2016
by Ministry of Internal Affairs Minsk

Customer

J. Jongsma/И. Йонгсма

ПОДПИСИ СТОРОН

ЗАКАЗЧИК: ООО «Соларвиндз МСП
Технолоджи»
Республика Беларусь, 220000, г. Минск, ул.
Интернациональная, дом.36-2, офис 407.

ПОДРЯДЧИК: Шиенок Елена Владимировна
личный №4281083A067PB3
паспорт MP3789933
выдан 11.03.2016 Первомайским РУВД г.
Минска

Contractor

E. Sheinok/Е.Шиенок